

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS  
Dátum revízie: 12 Dec 2022  
Číslo revízie: 2.00  
Strana 1 z 11

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

### ČASŤ 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

Podľa nariadenia Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č.515/2001 Z.z.

#### 1.1. IDENTIFIKÁTOR VÝROBKU

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS  
Popis produktu: Vodný roztok  
Kód produktu: 351010702010

#### 1.2. RELEVANTNÉ IDENTIFIKOVANÉ POUŽITIA LÁTKY ALEBO ZMESI A NEODPORÚČANÉ POUŽITIA

Použitie: Chladiaca zmes

Použitia, pred ktorými sa varuje: Žiadne, ak nie je uvedené na inom mieste tejto KBÚ.

#### 1.3. ÚDAJE O DODÁVATEĽOVI KARTY BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Výrobca/Dovozca: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 ANTWERP  
Belgium

Technické informácie o produkte::	(CZ) +420 221 456 426
Telefónne číslo výrobcu/dovozcu:	(CZ) +420 221 456 426
Internetová adresa KBÚ:	www.msds.exxonmobil.com
E-mail:	sds.de@exxonmobil.com
Dodávateľ/registrujúci:	(BE) +32 3 790 3111

#### 1.4. NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO

24 hodinové telefónne číslo pre mimoriadne situácie:: +(421)-233057972 (CHEMTREC)  
Toxikologické informačné centrum KPLaT: Toxikologické informačné centrum KPLaT,  
Dumbierska 3, 831 01 Bratislava, Slovakia, Tel.:+421 2 54 77 41 66

Tento materiál nepodlieha ustanoveniu o kartách bezpečnostných údajov podľa článku 3 nariadenia REACH.

### ČASŤ 2 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

#### 2.1. KLASIFIKÁCIA LÁTKY ALEBO ZMESI

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Neklasifikované

#### 2.2. PRVKY ŠTÍTKU

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 2 z 11

---

Žiadne prvky etikety podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

## 2.3. INÉ NEBEZPEČENSTVÁ

### Fyzikálne a chemické nebezpečenstvá:

Žiadne významné nebezpečenstvo.

### Nebezpečnosť pre zdravie:

Vniknutie pod kožu pri vysokom tlaku môže spôsobiť vážne poškodenie. Nadmerná expozícia môže mať za následok podráždenie očí, pokožky alebo dýchacích ciest.

### Riziká pre životné prostredie:

Žiadne významné nebezpečenstvo. Materiál nespĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa prílohy XIII nariadenia REACH.

### Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

Neobsahuje žiadne látky, o ktorých je známe, že majú vlastnosti endokrinných disruptorov.

## ČASŤ 3

## ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

**3.1. LÁTKY** Nevzťahuje sa. Tento materiál je regulovaný ako zmes.

### 3.2. ZMESI

Tento materiál je definovaný ako zmes.

**Neobsahuje žiadne nebezpečné látky podliehajúce oznamovacej povinnosti.**

## ČASŤ 4

## OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1. OPIS OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

#### PRI VDÝCHNUTÍ

Postihnutú osobu vynesť z dosahu ďalšieho vystavenia. Osoby poskytujúce pomoc musia chrániť sami seba a ostatné osoby. Používajte adekvátnu ochranu dýchacím prístrojom. V prípade podráždenia, závratí, nevoľnosti alebo straty vedomia urýchlene vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade zastavenia dýchania, použite mechanický dýchací prístroj alebo poskytnite dýchanie z úst do úst.

#### PRI KONTAKTE S POKOŽKOU

Pokožku, ktorá sa dostala do kontaktu s produktom umyte mydlom a vodou. Pokiaľ dôjde k vstreknutiu produktu do pokožky alebo pod pokožku alebo do ktorejkoľvek časti tela, musí byť postihnutá osoba okamžite prehladaná lekárom a to bez ohľadu na vzhľad a veľkosť poranenia. Hoci počiatočné symptómy vysokotlakového vstreknutia môžu byť minimálne alebo dokonca žiadne, včasný chirurgický zákrok v priebehu prvých hodín môže významne znížiť konečný rozsah poranenia.

#### PRI KONTAKTE S OČAMI

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 3 z 11

---

Dôkladne opláchnite vodou. Pokiaľ podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

## PRI POŽITÍ

Poskytnutie prvej pomoci sa obvykle nevyžaduje. V prípade, že sa prejavia nežiadúce účinky, vyhľadajte lekársku pomoc.

## 4.2. NAJDÔLEŽITEJŠIE SYMPTÓMY A ÚČINKY, AKÚTNE AJ ONESKORENÉ

Lokálna nekróza, ktorej dôkazom je oneskorený nástup bolesti a poškodenia tkaniva niekoľko hodín po injekcii.

## 4.3. VYZNAČENIE POTREBY AKÉHOKOL'VEK OKAMŽITÉHO LEKÁRSKEHO OŠETRENIA A ŠPECIÁLNEJ LIEČBY

Potreba dostupnosti špeciálnych prostriedkov na zabezpečenie špecifickej a okamžitej lekárskej liečby na pracovisku sa nepredpokladá.

## ČASŤ 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1. HASIACE PROSTRIEDKY

**Vhodné hasiace médiá:** Na uhasenie použite vodnú hmlu, penu, suché chemické hasiace prostriedky alebo oxid uhľicitý (CO<sub>2</sub>).

**Nevhodné hasiace médiá:** Priame prúdy vody.

### 5.2. OSOBNÉ NEBEZPEČENSTVÁ VYPLÝVAJÚCE Z LÁTKY ALEBO ZMESI

**Nebezpečné produkty horenia:** aldehydy, nedokonalé produkty horenia, oxidy uhlíka, dym, výpary, Oxidy síry

### 5.3. ODPORÚČANIA PRE HASIČOV

**Pokyny pre požiarny zásah:** Materiál nie je horľavý. Zabráňte priblíženiu uniknutej látky k zápalným zdrojom alebo vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo zdrojov pitnej vody.

## VLASTNOSTI HORĽAVOSTI/ZÁPALNOSTI

**Bod vzplanutia [metóda]:** Nie je technicky realizovateľné

**Horná/dolná medza zápalnosti (cca objemových % v ovzduší):** UEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

LEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**Teplota samovznietenia:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

## ČASŤ 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1. OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, OCHRANNÉ POMÔCKY A NÚDZOVÉ POSTUPY

#### OZNAMOVACIE POSTUPY

V prípade náhodného úniku informujte príslušné orgány v súlade s platnými predpismi.

#### BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA V PRÍPADE ÚNIKU ALEBO ROZLIATIA

Vyvarujte sa kontaktu s rozliatym materiálom. Informácie pre hasiaci zásah sú uvedené v časti 5. Pozri časť o identifikácii rizík, kde sú uvedené významné riziká. Pozri časť 4 - Pokyny pre prvú pomoc.

Odporúčania v súvislosti s minimálnymi požiadavkami na osobné ochranné pomôcky si pozrite v časti 8.

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 4 z 11

Môžu byť potrebné aj ďalšie ochranné opatrenia v závislosti od konkrétnych okolností a/alebo odborného úsudku záchranárov.

## 6.2. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Odstráňte zvyšky z dráhy rozliateho oleja a odstráňte kontaminované zvyšky z pobrežia a z vodného povrchu a zneškodnite ich podľa miestnych predpisov. Zabráňte úniku do vodných tokov, kanalizácie, pivníc a uzavretých priestorov.

## 6.3. SPÔSOBY A MATERIÁLY NA LOKALIZÁCIU A SANÁCIU

**Na súši:** Zastavte únik, pokiaľ je tak možné urobiť bez rizika. Zabráňte preniknutiu do vodných tokov, kanalizácie, pivníc a uzavretých priestorov.

Absorbujte alebo prikryte suchou zeminou, pieskom alebo iným nehorľavým materiálom a premiestnite do odpadových nádob.

**Na vode:** Zastavte únik, pokiaľ je tak možné urobiť bez rizika. Materiál bude v kvapaline klesať. S použitím mechanického zariadenia odstráňte materiál v čo najväčšom množstve.

Odporúčania uvedené v prípade rozliatia na súši alebo na vode sú založené na najpravdepodobnejšom scenári úniku tohoto materiálu, napriek tomu geografické podmienky, vietor, teplota, (a v prípade úniku na vode) vlny, smer a rýchlosť môžu vážne ovplyvňovať príslušný úkon. Z tohto dôvodu je nutné situáciu konzultovať s miestnymi odborníkmi. Poznámka: Miestne predpisy môžu určovať alebo obmedzovať podniknuté úkony.

## 6.4. ODKAZY NA INÉ ČASTI

Pozrite časti 8 a 13.

### ČASŤ 7

### ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

#### 7.1. OPATRENIA PRE BEZPEČNÚ MANIPULÁCIU

Zabráňte úniku malého množstva tak, aby nevzniklo nebezpečie pošmyknutia.

**Statický akumulátor:** Tento materiál nie je statický akumulátor.

#### 7.2. PODMIENKY BEZPEČNÉHO SKLADOVANIA VRÁTANE AKÝCHKOL'VEK NEZLUČITEĽNOSTÍ

Neskladujte spolu s nekompatibilnými materiálmi.

#### 7.3. ŠPECIFICKÉ KONCOVÉ POUŽITIE

Časť 1 informuje o identifikovaných koncových použitíach. Nie je k dispozícii žiadne odvetvové alebo sektorovo špecifické usmernenie.

### ČASŤ 8

### KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

#### 8.1. KONTROLNÉ PARAMETRE

Poznámka: Informácie ohľadom spôsobu sledovania je možné získať u nasledujúcich agentúr/inštitúcií :  
Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EA BOZP)

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 5 z 11

---

## 8.2. KONTROLY EXPOZÍCIE

### KONTROLY EXPOZÍCIE NA PRACOVISKU

Stupeň ochrany a typ nutnej regulácie bude závisieť na podmienkach možného kontaktu. Možné regulačné opatrenia:

Pri bežných podmienkach použitia a zodpovedajúcom spôsobe vetrania nie sú kladené žiadne zvláštne požiadavky.

### OSOBNÁ OCHRANA

Výber osobných ochranných pomôcok závisí na podmienkach vystavenia, spôsobe použitia, manipulácie, koncentrácie a použitého vetrania. Nižšie uvedené informácie slúžiacie na výber ochranných pomôcok pri manipulácii s týmto produktom sú založené na bežnom použití produktu na stanovený účel.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva:** Pokiaľ mechanická regulácia nezaistí úroveň koncentrácie kontaminantov obsiahnutých vo vzduchu na úrovni požadovanej na ochranu zdravia pracovníkov, je vhodné použiť schválený respirátor. Výber, použitie a údržba respirátorov musí zodpovedať regulačným požiadavkám. Pre tento materiál sú vhodné tieto typy respirátorov:

Pri bežných podmienkach použitia a zodpovedajúcom spôsobe vetrania nie sú kladené žiadne zvláštne požiadavky.

V prípade, že je vo vzduchu vysoká koncentrácia používajte schválený respirátor s prívodom kyslíka pracujúci v režime pozitívneho tlaku. Pokiaľ nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíka, alebo nefunguje signalizačný systém pre ohlasovanie plynov/výparov alebo pokiaľ je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, je vhodné použiť respirátor s prívodom kyslíka a s únikovou fľašou.

**Ochrana rúk:** Akékoľvek špecifické informácie o rukaviciach sú založené na publikovanej literatúre a údajoch výrobcov. Pracovné podmienky môžu výrazne ovplyvniť ich trvanlivosť. Používané rukavice pravidelne kontrolujte a obnosené alebo poškodené rukavice vymeňte. Na manipuláciu s týmto produktom sú doporučené tieto typy rukavíc :

Pri bežných podmienkach použitia sa zvyčajne nevyžaduje žiadna ochrana.

**Ochrana očí:** Ak je pravdepodobný kontakt, odporúčajú sa použiť ochranné okuliare s bočnými krytmi.

**Ochrana pokožky a tela:** Špecifické požiadavky na ochranný odev sú založené na publikovaných údajoch, alebo údajoch, ktoré poskytuje výrobca. Pre tento typ produktu je vhodné použiť tieto typy ochranného odevu:

Pri bežných podmienkach použitia sa nevyžaduje žiadna ochrana pokožky. V súlade so zásadami hygieny v priemyselnom prostredí je treba urobiť opatrenia, aby sa zabránilo kontaktu s pokožkou.

**Špecifické hygienické opatrenia:** Vždy musí byť dodržaná dobrá osobná hygiena, ako je umytie po každej manipulácii s produktom, pred jedlom, pitím alebo fajčením. Pravidelne čistite pracovný odev a ochranné prostriedky. Znečistený odev a obuv, ktorú nie je možné vyčistiť, zlikvidujte. Udržujte čistotu.

### ENVIRONMENTÁLNE KONTROLY EXPOZÍCIE

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie škodlivín do vzduchu, vody a pôdy. Chráňte životné prostredie zavedením vhodných kontrolných opatrení na zabránenie emisiám alebo ich obmedzenie.

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 6 z 11

**ČASŤ 9****FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

**Poznámka:** Fyzikálne a chemické vlastnosti sú uvedené len na účely bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia a nemusia predstavovať úplné špecifikácie výrobku. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na dodávateľa.

**9.1. INFORMÁCIE O ZÁKLADNÝCH FYZIKÁLNYCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTIACH****Skupenstvo:** Kvapalné**Farba:** Bezfarebný až svetložltý**Zápach:** Charakteristický**Prahová hodnota zápachu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Bod topenia / Bod mrazu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje / Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Teplota začiatku varu / a destilačné rozmedzie:** 106°C (223°F) [metóda skúšky nie je k dispozícii]**Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nie je technicky realizovateľné**Dolná a horná medza výbušnosti:** UEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje LEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Bod vzplanutia [metóda]:** Nie je technicky realizovateľné**Teplota samovznietenia:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Teplota rozkladu:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**pH:** 8.8 - 10.2 [metóda skúšky nie je k dispozícii]**Kinematická viskozita:** [Nestanovené pri 40 40°C] [metóda skúšky nie je k dispozícii]**Rozpusťnosť:** Zanedbateľná**Rozdeľovací koeficient (rozdeľovací koeficient v systéme n-oktanol/voda):** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Tlak pár:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Relatívna hustota (pri 20 °C):** 1.53 - 1.56 [metóda skúšky nie je k dispozícii]**Relatívna hustota pár (vzduch = 1):** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Miera odparovania (n-butylacetát = 1):** Nie sú k dispozícii žiadne údaje**Výbušnosť:** Žiadne**Oxidačné vlastnosti:** Žiadne**Vlastnosti častíc****Medián veľkosti častíc:** Neuvádza sa**9.2. ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Žiadne

**9.2.1. INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA TRIED FYZIKÁLNEJ NEBEZPEČNOSTI**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**9.2.2. OSTATNÉ BEZPEČNOSTNÉ CHARAKTERISTIKY**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**ČASŤ 10****STABILITA A REAKTIVITA****10.1. REAKTIVITA:** Pozrite ďalej uvedené časti.**10.2. CHEMICKÁ STABILITA:** Za bežných podmienok je produkt stabilný.

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 7 z 11

**10.3. MOŽNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ:** K nebezpečnej polymerizácii nedochádza.

**10.4. PODMIENKY, KTORÝCH SA TREBA VYVAROVAŤ**

: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**10.5. NEKOMPATIBILNÉ MATERIÁLY:** Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**10.6. NEBEZPEČNÉ ZLOŽKY VZNIKAJÚCE PRI ROZKLADE:** Pri teplotách okolia sa materiál nerozkladá.

**ČASŤ 11**

**TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

**11.1. INFORMÁCIE O TRIEDACH NEBEZPEČNOSTI VYMEDZENÝCH V NARIADENÍ (ES) Č. 1272/2008**

<b>Riziková trieda</b>	<b>Záver / pozorovania</b>
<b>Inhalácia</b>	
AKÚTNA TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Pri manipulácii pri normálnej teplote okolia nehrozí nebezpečie.
<b>Požitie</b>	
AKÚTNA TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Pokožka</b>	
AKÚTNA TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
Poleptanie kože/Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Pri teplote okolia môže vyvolať zanedbateľné podráždenie kože. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Ok</b>	
Vážne poškodenie očí/Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Môže vyvolať mierne, krátkodobé podráždenie očí. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Senzibilizácia</b>	
Respiračná senzibilizácia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Senzibilizačné účinky na dýchacie cesty sa nepredpokladajú.
SENZIBILIZÁCIA KOŽE: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Senzibilizačné účinky na kožu sa nepredpokladajú. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Vdýchnutie:</b> Údaje sú k dispozícii.	Nepredpokladá sa, že by išlo o aspiračné nebezpečenstvo. Záver vychádza z fyzikálnochemických vlastností materiálu.
<b>Mutagenita zárodočných buniek:</b> Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Mutagénne účinky na zárodočné bunky sa nepredpokladajú. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Karcinogenita:</b> Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval rakovinu. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Reprodukčná toxicita:</b> Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Toxické účinky na reprodukciu sa nepredpokladajú. Založené na hodnotení zložiek.
<b>Laktácia:</b> Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie u dojčených detí.
<b>Špecifická toxicita pre cieľový orgán (STOT)</b>	
Jednorazová expozícia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie orgánov už pri jednorazovej expozícii.
Opakovaná expozícia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie orgánov pri dlhodobej alebo opakovanej expozícii. Založené na hodnotení zložiek.

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 8 z 11

## 11.2. INFORMÁCIE O INEJ NEBEZPEČNOSTI

### 11.2.1 VLASTNOSTI ENDOKRINNÝCH DISRUPTOROV (ROZVRACAČOV)

Neobsahuje žiadne látky, o ktorých je známe, že majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém a ovplyvňujú ľudské zdravie.

## ČASŤ 12

## EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Poskytnuté informácie vychádzajú z údajov o materiáli, zložkách materiálu alebo podobných materiálov prostredníctvom použitia princípov extrapolácie.

### 12.1. TOXICITA

Látka -- Nepredpokladá sa škodlivý účinok na vodné organizmy.

**12.2. STÁLOSŤ A ODBÚRATEĽNOSŤ** Nie je určený.

**12.3. BIOAKUMULAČNÝ POTENCIÁL** Nie je určený.

### 12.4. MOBILITA V PÔDE

Nie je určený.

### 12.5. PERZISTENTNOSŤ, BIOAKUMULÁCIA A TOXICITA PRE LÁTKY

Materiál nespĺňa kritériá prílohy XIII nariadenia Reach pre PBT alebo vPvB.

### 12.6. VLASTNOSTI ENDOKRINNÝCH DISRUPTOROV (ROZVRACAČOV)

Neobsahuje žiadne látky, o ktorých je známe, že majú vlastnosti endokrinných disruptorov, ktoré ovplyvňujú životné prostredie.

### 12.7. INÉ NEPRIAZNIVÉ ÚČINKY

Nepredpokladajú sa žiadne nepriaznivé účinky.

## ČASŤ 13

## INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Doporučenie na likvidáciu sa vzťahuje na produkt v takom v stave v akom je dodávaný. Likvidácia musí byť uskutočnená v súlade s príslušnými právnymi predpismi a musí zodpovedať charakteru produktu v čase jeho likvidácie.

### 13.1. SPÔSOBY SPRACOVANIA ODPADOV

#### REGULAČNÉ INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

**Európsky kód odpadu:** 13 02 05\*

Poznámka: Tieto kódy sú stanovené na základe bežného použitia tohoto produktu a nemusia zohľadňovať kontaminujúce látky, ktoré vznikajú dôsledkom skutočného použitia. Producenti odpadu musia sledovať skutočné použitie a znečisťujúce látky a stanoviť zodpovedajúce kódy odpadu.

Tento materiál sa považuje za nebezpečný odpad podľa SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc a podľa ustanovení tejto smernice, pokiaľ sa neuplatňuje článok 20 uvedenej smernice.



Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 9 z 11

Zákon č. 79/2016 Z. z. o odpadoch

Vyhláška č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

**Varovné upozornenie na prázdnej nádobe** Výstraha týkajúca sa (kontaminovaných) prázdnych nádob: Vyprázdnené nádoby môžu byť nebezpečné, pretože sa v nich môžu nachádzať zvyšky pôvodného obsahu. Bez zvláštnych pokynov sa vyprázdnené nádoby nepokúšajte ani opäť naplniť, ani čistiť. Z prázdnych nádob (sudov) treba úplne vypustiť obsah a bezpečne ich uložiť do doby, kým budú bezpečným spôsobom recyklované alebo zlikvidované. Recykláciu, renováciu alebo likvidáciu vyprázdnených nádob má vykonávať kvalifikovaná osoba s príslušnou licenciou a v súlade s platnými predpismi. U TÝCHTO NÁDOB SÚ ZAKÁZANÉ NASLEDUJÚCE OPERÁCIE: TLAKOVANIE, ZVÁRANIE, TVRDÉ SPÁJKOVANIE, MÄKKÉ SPÁJKOVANIE, VRTANIE, BRÚSENIE. OKREM TOHO JE ZAKÁZANÉ VYSTAVOVAŤ VYPRÁZDZENÉ NÁDOBY TEPLU, PLAMEŇU, ZDROJOM ISKRENIA, STATICKEJ ELEKTRINE ALEBO INÝM ZDROJOM ZÁŽIHU. ZA VYŠŠIE UVEDENÝCH PODMIENOK MÔŽU VYPRÁZDZENÉ NÁDOBY EXPLODOVAŤ A SPÔSOBIŤ ZRANENIE ALEBO SMRŤ.

## ČASŤ 14

## INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

**CESTNÁ DOPRAVA (ADR/RID):** 14.1-14.6 Neregulované pre cestnú dopravu

**VNÚTROZEMSKÉ VODNÉ CESTY (ADN):** 14.1-14.6 Neregulované pre riečnu dopravu

**DOPRAVA PO MORI (IMDG):** 14.1-14.6 Neregulované pre dopravu po mori podľa kódu IMDG.

**MORE (dohovor MARPOL 73/78 – príloha II):**

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je klasifikované podľa prílohy II

**LETECKÁ DOPRAVA (IATA):** 14.1-14.6 Neregulované pre leteckú dopravu.

## ČASŤ 15

## REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### REGULAČNÉ CHARAKTERISTIKY A PLATNÉ ZÁKONY A SMERNICE

Uvedené alebo udelená výnimka z povinnosti uvedenia (oznamovania) v nasledujúcich zoznamoch chemických látok : AIIIC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

### 15.1. BEZPEČNOSTNÉ, ZDRAVOTNÉ A ENVIRONMENTÁLNE PREDPISY A LEGISLATÍVA ŠPECIFICKÁ PRE LÁTKU ALEBO ZMES

**Platné smernice a predpisy:**

1907/2006 [... o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)... a jeho zmeny a doplnky]

1272/2008 [o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí ... a jeho zmeny a doplnky]

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 10 z 11

**REACH – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (príloha XVII):**

Pre tento produkt sa môžu brať do úvahy tieto položky prílohy XVII: None

**15.2. HODNOTENIE CHEMICKEJ BEZPEČNOSTI****Informácie REACH:** Pre jednu alebo viacero látok nachádzajúcich sa v tomto materiáli sa uskutočnilo hodnotenie chemickej bezpečnosti.**ČASŤ 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE****LITERATÚRA:** Zdroje informácií použité pri príprave tejto karty bezpečnostných údajov zahŕňajú jeden alebo viacero z nasledujúcich: výsledky z interných alebo dodávateľských toxikologických štúdií, dokumentácia výrobkov organizácie CONCAWE, publikácie iných odvetvových združení, napríklad Konzorcium REACH pre uhlíkovodíkové rozpúšťadlá EÚ, rozsiahle súhrny výrobkov programu HPV USA, databáza IUCLID EÚ, publikácie NTP USA a ďalšie zdroje podľa potreby.**Zoznam skratiek a akronymov, ktoré by mohli (ale nemusia) byť použité v tejto karte bezpečnostných údajov:**

<b>Akronym</b>	<b>Úplný text</b>
Neuvádza sa	Nevzťahuje sa
Nestanovené	Nestanovené
nie je evidentné	Nestanovené
VOC	Prchavá organická zlúčenina
AIIC	Austrálsky zoznam chemických látok (Australian Inventory of Chemical Substances)
Osobné expozičné limity stanovené organizáciou AIHA	Expozičné limity pre pracovné prostredie podľa organizácie American Industrial Hygiene Association
ASTM	ASTM International, pôvodne známa ako American Society for Testing and Materials (ASTM)
DSL	Zoznam tuzemských látok (Kanada)
EINECS	Európsky zoznam existujúcich komerčných látok
ELINCS	Európsky zoznam notifikovaných chemických látok
ENCS	Zoznam existujúcich a nových chemických látok (japonský zoznam)
IECSC	Zoznam existujúcich chemických látok v Číne
KECI	Kórejský zoznam existujúcich chemikálií
NDSL	Zoznam netuzemských látok (Kanada)
Novozélandský zoznam chemikálií	Novozélandský zoznam chemikálií
PICCS	Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok
TLV	Prahová limitná hodnota (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
TSCA	Toxic Substances Control Act (zoznam USA)
UVCB	Látky s neznámym alebo premenlivým zložením, komplexné reakčné produkty alebo biologické materiály
LC	Letálna koncentrácia
LD	Letálna dávka
LL	Letálne zaťaženie
EC	Účinná koncentrácia
EL	Účinné zaťaženie
NOEC	No Observable Effect Concentration (koncentrácia, pri ktorej nie je pozorovateľný žiadny účinok)
NOELR	No Observable Effect Loading Rate (miera zaťaženia, pri ktorej nie je pozorovateľný žiadny účinok)

Názov produktu: CAT COOLANT CONDITIONER FOR ALUMINUM COMPONENTS

Dátum revízie: 12 Dec 2022

Číslo revízie: 2.00

Strana 11 z 11

---

**Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje nasledovné revízie:**

Oddiel 09, medián veľkosti častíc informácia bola pridaná.

Časť 9: Bod mrazu C(F) informácia bola odstránená.

Časť 09: Teplota topenia v °C (F) informácia bola odstránená.

Oddiel 11, príloha II EÚ, údaje o endokrinných disruptoroch informácia bola pridaná.

Oddiel 12, príloha II EÚ, údaje o endokrinných disruptoroch informácia bola pridaná.

Oddiel 2, príloha II EÚ, údaje o endokrinných disruptoroch informácia bola pridaná.

Oddiel 9, teploty topenia a tuhnutia informácia bola pridaná.

---

Informácie a doporučenia uvedené v tomto dokumente sú podľa najlepších znalostí a presvedčenia spoločnosti ExxonMobil presné a spoľahlivé ku dňu ich vydania.

Aby ste sa uistili, že tento dokument je poslednou dostupnou verziou, ktorá je k dispozícii, môžete kontaktovať spoločnosť ExxonMobil. Informácie a odporúčania sú poskytnuté pre uváženie a kontrolu užívateľa. Je zodpovednosťou užívateľa presvedčiť sa o vhodnosti výrobku pre daný účel. Ak odberateľ mení balenie výrobku, je zodpovednosťou užívateľa presvedčiť sa, či sú priložené nevyhnutné zdravotné a bezpečnostné informácie s/alebo na balení. Všetkým, ktorí budú s výrobkom manipulovať alebo ho používať, musia byť oznámené príslušné varovania a postupy pre bezpečnú manipuláciu. Meniť tento dokument je prísne zakázané. Termín "ExxonMobil" je použitý len pre svoju vhodnosť a môže zahŕňať ktorúkoľvek zo spoločností ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, alebo ktorúkoľvek z pridružených spoločností, v ktorej tieto spoločnosti majú priamu alebo nepriamu účasť.

---

Len na interné použitie.

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7225683XSK (1032646)

---

**PRÍLOHA**

Pre tento materiál sa príloha nevyžaduje.